



# PARENT AMBASSADOR



## Parent Ambassador Confidentiality Agreement

**Thank you for your interest in volunteering as a Hayward Unified School District (HUSD) Parent Ambassador.** Volunteers provide a valuable service to our schools. HUSD and La Familia appreciate the time, talent, commitment, and energy given by all volunteers. Please see below for information regarding our commitment to privacy and confidentiality.

### CONFIDENTIALITY AGREEMENT

The continued safety of our students and staff is a top priority for HUSD and La Familia, as is the protection of confidential student information and student images.

By spending time in the school(s) as a parent volunteer/Parent Ambassador, you may see and hear things about students' work, personal life, and behavior that need to remain confidential. Furthermore, you may, under limited circumstances, have access to personal contact information and images of students and/or parents.

U.S. congress has addressed the privacy-related concerns of educators, parents, and students and clients by ensuring the Family Educational Rights and Privacy Act ("FERPA") and Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA). Student and parent information and images may not appear or be discussed or shared in any form, including any type of social media, without a proper written consent.

I understand and agree that all information revealed to me in the course of my participation, as I work with students and families in my role as a Parent Ambassador, is strictly confidential. I agree not to discuss any information with non-staff members, unless required to do so by law.

I agree to hold all such information confidential, whether I gain this knowledge entirely or only partially, from my participation as a Parent Ambassador.

PRINT NAME

DATE

SIGNATURE



# PADRE EMBAJADOR



## Acuerdo de Confidencialidad de Padres Embajadores

**Gracias por su interés en ser voluntario como Padres Embajador en el Distrito Escolar Unificado de Hayward (HUSD).** Los voluntarios brindan un valioso servicio a nuestras escuelas, y el distrito unificado de Hayward y La Familia aprecian el tiempo, el talento, y el compromiso y las energías proporcionadas por todos los voluntarios. Consulte la página siguiente para obtener información sobre nuestro compromiso con la privacidad y la confidencialidad.

### ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD

La seguridad continua de nuestros estudiantes y personal es una prioridad para HUSD y La Familia, al igual que la protección de la información confidencial de los estudiantes y las imágenes de los alumnos.

Al pasar tiempo en la (s) escuela (s) como padre voluntario/padre embajador, puede ver y escuchar cosas sobre el trabajo, la vida personal y el comportamiento de los estudiantes que deben permanecer confidenciales. Además, es posible que, en circunstancias limitadas, tienen acceso a información de contacto o imágenes de los estudiante o de los padres.

El congreso de los EE. UU. Ha abordado las inquietudes relacionadas con la privacidad de educadores, padres, estudiantes y clientes al garantizar la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (“FERPA”) y la Ley de Responsabilidad del Seguro Médico de 1996 (HIPAA). La información de estudiantes y los padres, y las imágenes no pueden aparecer ni discutirse de ninguna forma, incluyendo los tipos de medios sociales o compartirse sin el consentimiento por escrito.

Entiendo y acepto que toda la información que se me revele en el curso de mi participación, ya que trabajo con los estudiantes y las familias en mi papel de Padre Embajador, es estrictamente confidencial. Estoy de acuerdo en no discutir ninguna información con personas que no sean miembros del personal, a menos que la ley lo exija.

Estoy de acuerdo en mantener confidencial toda la información, ya se a que obtenga este conocimiento en su totalidad, o sólo parcialmente, de mi participación como Padre Embajador.

NOMBRE EN LETRA DE MOLDE

FECHA

FIRMA